

Praktyki zawodowe
na kierunku: filologia germańska
specjalność: kultura i literatura krajów niemieckiego obszaru językowego
oraz tłumaczeniowa w zakresie języków specjalistycznych

Informacje dla studentów

1. Zgodnie z programem studiów studenci filologii germańskiej na studiach stacjonarnych pierwszego stopnia, specjalność kultura i literatura krajów niemieckiego obszaru językowego oraz tłumaczeniowa są **ZOBOWIĄZANI** do odbycia praktyki. Odbycie praktyki jest **WARUNKIEM NIEZBĘDNYM** zaliczenia studiów pierwszego stopnia.
2. Czas trwania praktyk wynosi **4 TYGODNIE** (120 godzin – harmonogram czasu pracy należy ustalić z pracodawcą).
3. Praktyka powinna odbyć się **JEDNORAZOWO**, tj. w trybie ciągłym.
4. Praktyka może rozpocząć się najwcześniej po **UKOŃCZENIU PIERWSZEGO SEMESTRU STUDIÓW**, jednak najpóźniej na semestrze 5 w przypadku studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2012/2013. (W przypadku studentów przyjętych na studia przed tym terminem jest to semestr 4).
5. Praktyka **NIE USPRAWIEDLIWIA NIEOBECNOŚCI** studenta na zajęciach. Dlatego zaleca się, by praktyki odbywały się w czasie wakacji.
6. Studenci odbywają praktykę **ZGODNIE Z PROFILEM KSZTAŁCENIA**. Student może odbyć praktykę w:
 - placówkach kulturalnych,
 - wydawnictwach,
 - redakcjach czasopism,
 - biurach tłumaczeniowych,
 - środkach masowego przekazu,

- instytucjach kulturalnych i oświatowych,
 - turystyce i sektorze usług wymagających dobrej znajomości języka niemieckiego i kultury niemieckiej.
7. Student może odbyć praktykę **ZAGRANICĄ (patrz: informacje dodatkowe)**.
 8. Studenci są **ZOBOWIĄZANI DO WYSZUKANIA INSTYTUCJI**, w której odbędą praktykę.
 9. Wybór instytucji lub placówki, w której student planuje odbywać praktyki, należy **wcześniej SKONSULTOWAĆ Z OPIEKUNEM PRAKTYK**.
 10. **OPIEKUNEM PRAKTYK** na specjalności kultura i literatura krajów niemieckiego obszaru językowego oraz tłumaczeniowej jest dr Nina Nowara-Matusik (nina.nowara@us.edu.pl).
 11. Po wyszukaniu instytucji lub placówki, w której student chce odbywać praktyki, należy wypełnić **POROZUMIENIE** o organizacji praktyki zawodowej studentów UŚ (zał. nr 1) i udać się z nim do **DZIEKANA**.
 12. Na podstawie zawartego porozumienia o organizacji praktyki studentów UŚ opiekun praktyki wystawia studentowi **SKIEROWANIE** na praktyki (zał. nr 2)
 13. Student wypełnia **OŚWIADCZENIE** o zapoznaniu się z zasadami organizacji praktyk zawodowych (zał. nr 3) i dostarcza je opiekunowi praktyk.
 14. Po odbyciu praktyk student dostarcza opiekunowi praktyk **RAPORT Z PRZEBIEGU PRAKTYKI** zawodowej (zał. nr 4). Na tej podstawie student otrzymuje od opiekuna praktyk wpis do indeksu.
 15. **PRACA ZAWODOWA** studenta, o ile jest związana z profilem studiów, może zostać potraktowana jako praktyka zawodowa. Warunkiem zaliczenia wykonywanej pracy zawodowej jako praktyki jest jej udokumentowanie. W celu zaliczenia pracy zawodowej jako praktyki student zwraca się do **opiekuna praktyk** z prośbą o

wydanie **opinii**. Jeśli opinia jest pozytywna, student dołącza ją do **WNIOSKU DO DZIEKANA** (zał. nr 5) wraz z zaświadczeniem z zakładu pracy lub świadectwem pracy. Proszę zwrócić uwagę, że od 1 października 2013 pisemny wniosek należy złożyć u Dziekana **nie później niż w ciągu 30 dni od rozpoczęcia semestru**, którego decyzja dotyczy (por. zał. nr 10).

16. **Dziekan** może także zaliczyć praktykę odbytą w ramach projektu pt. Uniwersytet Partnerem Gospodarki Opartej na Wiedzy (Program Operacyjny Kapitał Ludzki, Priorytet IV, Działanie 4.1.1) jako praktykę zawodową. W celu zaliczenia praktyki student zwraca się do **opiekuna praktyk** z prośbą o wydanie **opinii**. Jeśli opinia jest pozytywna, student dołącza ją do **WNIOSKU DO DZIEKANA** (zał. nr 6).

17. Wszelkie kwestie prawne związane z praktykami regulują następujące akty prawne:

- Zarządzenia Rektora (zał. nr 7 oraz zał. nr 8)
- Regulamin praktyk (zał. nr 9)

Informacje dodatkowe

Istnieje możliwość odbycia praktyki w Niemczech (Haus Schlesien w Königswinter koło Bonn). Polega ona na współpracy przy:

- projektach związanych z wystawami i zasobami muzealnymi (planowaniu wystaw, wyszukiwaniu obiektów, dokumentacji, korespondencji, zagospodarowywaniu zbiorów),
- pracach koncepcyjnych (reklamie, kulturowych programach ramowych),
- przedsięwzięciach redakcyjnych (publikacjach, sprawozdaniach prasowych, prezentacji w mediach).

Więcej informacji: kultur@hausschlesien.de.

Praktyki mogą także odbywać się w firmach i przedsiębiorstwach współpracujących z Biurem Karier Uniwersytetu Śląskiego (<http://www.bk.us.edu.pl/>) oraz współpracujących z Instytutem Filologii Germańskiej (Textpartner w Katowicach <http://www.textpartner.com/>, Ecoplus Katowice <http://www.ecointernational.pl/>, p. Marcin Mikulski).

Opracowała dr Nina Nowara-Matusik